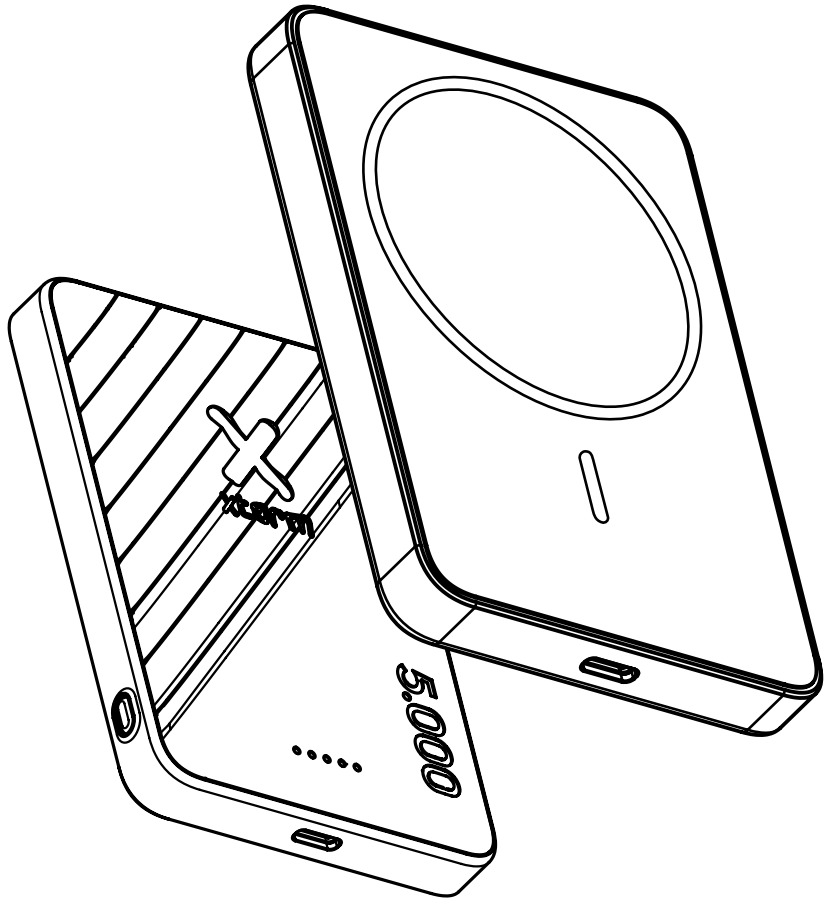
xtorm

MANUAL

XG2WP051 **WIRELESS POWER BANK 5.000**

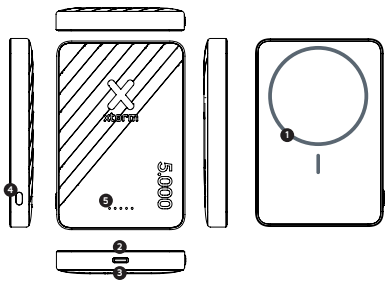


Gebruiksaanwijzing
Gebrauchsanweisung
Mode d'emploi
Bruksanvisning
Brugsvejledning
Käyttöopas
Uživatelská příručka
Používateľská príručka
Εγχειρίδιο χρήσης
دليل المستخدم

1 SPECIFICATIONS

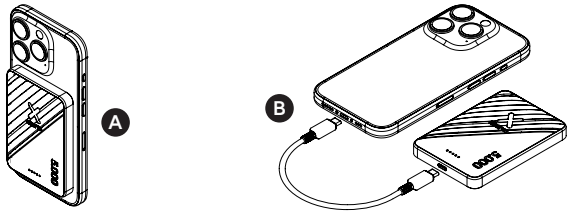
- 5.000 mAh Li-Poly / 19.25Wh
- Wireless 15W (7.5W Apple iPhone)
  USB-C PD 20W
- USB-C PD 18W input
- 100x69x13 mm
- 121 grams
- 1x USB-C PD cable
  1x Manual

PRODUCT OVERVIEW 2



Output Wireless 15W (7.5W Apple iPhone)	1
Output USB-C PD 20W	2
Input USB-C PD 18W	3
Power Button	4
LED Power Indicator	5

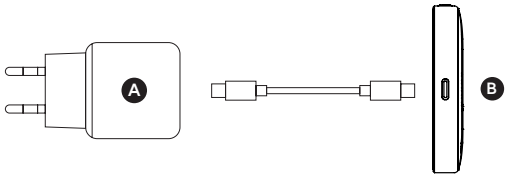
3 CHARGING YOUR DEVICE



COMPATIBLE DEVICES

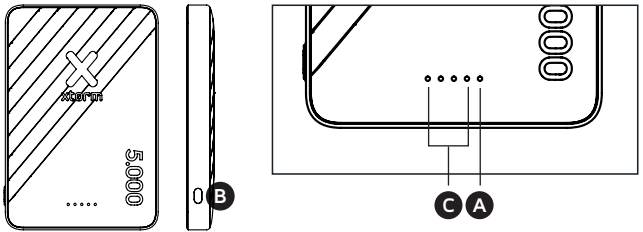
3A Snap the Power Bank to the back of your phone magnetically.
3B Or, connect the USB-C end of the charging cable to the USB-C PD output of the Power Bank and the other end to the input of your device. The charging will start automatically. Charging some devices requires a charging cable other than the one supplied. E.g. an Apple Lightning® or a Micro USB cable.

RECHARGING THE POWER BANK 4



4A Connect the USB-C end of the charging cable to output 2 of the Power Bank and the USB end to a wall charger.
4B For the fastest charging possible use a 18W USB-C PD charger. This will fully recharge the Power Bank within 1.5 hours.

5 LED POWER INDICATOR

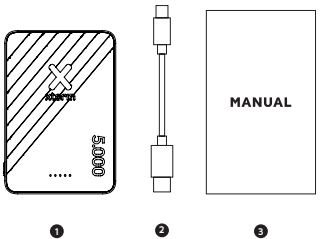


5A The fifth LED light indicates wireless charge status. When the LED is green, wireless charging is active.

5B Press the Power Button once to display the battery level remaining in the Power Bank via the LED lights. Press the Power Button twice turn off the Power Bank.

5C Each lit LED light indicates 25% remaining energy in the Power Bank. At 4 lit lights, the Power Bank is fully charged.

IN THE BOX 6



- XG2WP051 Wireless Power Bank ❶
- USB-C to USB-C Cable ❷
- Manual ❸

EN - ENGLISH

1. SPECIFICATIONS

2. PRODUCT OVERVIEW

3. CHARGING YOUR DEVICE

3.A. Snap the Power Bank to the back of your phone magnetically.

3.B. Or, connect the USB-C end of the charging cable to the USB-C PD output of the Power Bank and the other end to the input of your device. The charging will start automatically. Charging some devices requires a charging cable other than the one supplied. E.g. an Apple Lightning® or a Micro USB cable.

4. RECHARGING THE POWER BANK

4.A. Connect the USB-C end of the charging cable to output 2 of the Power Bank and the USB end to a wall charger.

4.B. For the fastest charging possible use a 18W USB-C PD charger. This will fully recharge the Power Bank within 1.5 hours.

5. LED POWER INDICATOR

5.A. The fifth LED light indicates wireless charge status. When the LED is green, wireless charging is active.

5.B. Press the Power Button once to display the battery level remaining in the Power Bank via the LED lights. Press the Power Button twice turn off the Power Bank.

5.C. Each lit LED light indicates 25% remaining energy in the Power Bank. At 4 lit lights, the Power Bank is fully charged.

6. IN THE BOX

NL - NEDERLANDS

1. SPECIFICATIES

2. PRODUCTOVERZICHT

3. UW APPARAAT OPLADEN

3.A. Klik de Powerbank magnetisch vast aan de achterkant van je telefoon.

3.B. Of sluit het USB-C uiteinde van de oplaadkabel aan op de USB-C PD uitgang van de Powebank en het andere uiteinde op de ingang van je apparaat. Het opladen begint automatisch. Voor het opladen van sommige apparaten is een andere oplaadkabel nodig dan de meegeleverde kabel. Bijvoorbeeld een Apple Lightning® of een Micro USB-kabel.

4. DE POWERBANK OPLADEN

4.A. Sluit het USB-C uiteinde van de oplaadkabel aan op uitgang 2 van de Powebank en het USB-uiteinde op een wandoplader.

4.B. Voor het snelst mogelijke opladen gebruik je een 18W USB-C PD-oplader. Hiermee is de Power Bank binnen 1,5 uur volledig opgeladen.

5. LED-STROOMINDICATOR

5.A. Het vijfde LED-lampje geeft de draadloze oplaadstatus aan. Als de LED groen is, is draadloos opladen actief.

5.B. Druk één keer op de Aan/Uit-knop om het resterende batterijniveau in de Power Bank weer te geven via de LED-lampjes. Druk tweemaal op de Aan/Uit-knop om de Power Bank uit te schakelen.

5.C. Elk brandend LED-lampje geeft 25% resterende energie in de Power Bank aan. Bij 4 brandende lampjes is de Power Bank volledig opgeladen.

6. IN DE DOOS

DE - DEUTSCH

1. SPEZIFIKATIONEN

2. PRODUKTÜBERSICHT

3. IHR GERÄT AUFLADEN

3.A. Befestigen Sie die Power Bank magnetisch an der Rückseite Ihres Handys.

3.B. Oder schließen Sie das USB-C-Ende des Ladekabels an den USB-C-PD-Ausgang der Power Bank und das andere Ende an den Eingang Ihres Geräts an. Der Ladevorgang wird automatisch gestartet. Für das Aufladen einiger Geräte ist ein anderes als das mitgelieferte Ladekabel erforderlich. Z.B. ein Apple Lightning® oder ein Micro USB-Kabel.

4. WIEDERAUFLADEN DER POWERBANK

4.A. Schließen Sie das USB-C-Ende des Ladekabels an Ausgang 2 der Power Bank und das USB-Ende an ein Wandladegerät an.

4.B. Für das schnellstmögliche Aufladen verwenden Sie ein 18-W-USB-C-PD-Ladegerät. Damit wird die Power Bank innerhalb von 1,5 Stunden vollständig aufgeladen.

5. LED-STROMANZEIGE

5.A. Die fünfte LED-Leuchte zeigt den Status des kabellosen Ladevorgangs an. Wenn die LED grün leuchtet, ist das kabellose Laden aktiv.

5.B. Drücken Sie die Einschalttaste einmal, um den verbleibenden Batteriestand in der Power Bank über die LED-Leuchten anzuzeigen. Drücken Sie die Power-Taste zweimal, um die Power Bank auszuschalten.

5.C. Jedes leuchtende LED-Licht zeigt an, dass noch 25 % Energie in der Power Bank vorhanden sind. Bei 4 leuchtenden Lichtern ist die Power Bank vollständig aufgeladen.

6. IN DER SCHACHTEL

FR - FRANÇAIS

1. SPÉCIFICATIONS

2. APERÇU DU PRODUIT

3. CHARGER VOTRE APPAREIL

3.A. Fixez le Power Bank à l'arrière de votre téléphone par aimantation.

3.B. Ou bien, connectez l'extrémité USB-C du câble de charge à la sortie USB-C PD du Power Bank et l'autre extrémité à l'entrée de votre appareil. La charge démarre automatiquement. Le chargement de certains appareils nécessite un câble de chargement autre que celui fourni. Par exemple, un câble Apple Lightning® ou un câble Micro USB.

4. RECHARGER LE POWER BANK

4.A. Connectez l'extrémité USB-C du câble de charge à la sortie 2 du Power Bank et l'extrémité USB à un chargeur mural.

4.B. Pour la charge la plus rapide possible, utilisez un chargeur PD USB-C de 18 W. Cela permettra de recharger complètement le Power Bank en 1,5 heure.

5. INDICATEUR D'ALIMENTATION LED

5.A. Le cinquième voyant LED indique l'état de la charge sans fil. Lorsque le voyant est vert, le chargement sans fil est actif.

5.B. Appuyez une fois sur le bouton d'alimentation pour afficher le niveau de batterie restant dans le Power Bank via les voyants LED. Appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation pour éteindre le Power Bank.

5.C. Chaque voyant allumé indique 25 % d'énergie restante dans le Power Bank. Lorsque 4 voyants sont allumés, le Power Bank est complètement chargé.

6. DANS LA BOÎTE

ES - ESPAÑOL

1. ESPECIFICACIONES

2. PRODUCTOS

3. CARGAR EL DISPOSITIVO

3.A. Fija el Power Bank a la parte posterior de tu teléfono de forma magnética.

3.B. O bien, conecta el extremo USB-C del cable de carga a la salida USB-C PD del Power Bank y el otro extremo a la entrada de tu dispositivo. La carga se iniciará automáticamente. Para cargar algunos dispositivos se necesita un cable de carga distinto del suministrado. Por ejemplo, un cable Apple Lightning® o Micro USB.

4. RECARGA DEL POWER BANK

4.A. Conecta el extremo USB-C del cable de carga a la salida 2 del Power Bank y el extremo USB a un cargador de pared.

4.B. Para una carga lo más rápida posible, utiliza un cargador USB-C PD de 18 W. Esto recargará completamente el Power Bank en 1,5 horas.

5. INDICADOR LED DE ENCENDIDO

5.A. La quinta luz LED indica el estado de la carga inalámbrica. Cuando el LED está verde, la carga inalámbrica está activa.

5.B. Pulse el botón de encendido una vez para visualizar el nivel de batería restante en la batería mediante las luces LED. Pulse dos veces el botón de encendido para apagar la batería.

5.C. Cada luz LED encendida indica el 25% de energía restante en el Power Bank. Con 4 luces encendidas, el Power Bank está completamente cargado.

6. EN LA CAJA

PT - PORTUGUÊS

1. ESPECIFICAÇÕES

2. VISÃO GERAL DO PRODUTO

3. CARREGAR O SEU DISPOSITIVO

3.A. Encaixe magneticamente a Power Bank na parte de trás do seu telemóvel.

3.B. Ou, ligue a extremidade USB-C do cabo de carregamento à saída USB-C PD da Power Bank e a outra extremidade à entrada do seu dispositivo. O carregamento iniciar-se-á automaticamente. O carregamento de alguns dispositivos requer um cabo de carregamento diferente do fornecido. Por exemplo, um cabo Apple Lightning® ou um cabo Micro USB.

4. RECARREGAR O BANCO DE POTÊNCIA

4.A. Ligue a extremidade USB-C do cabo de carregamento à saída 2 da Power Bank e a extremidade USB a um carregador de parede.

4.B. Para um carregamento o mais rápido possível, utilize um carregador USB-C PD de 18W. Este recarregará totalmente a Power Bank em 1,5 horas.

5. LED INDICADOR DE ALIMENTAÇÃO

5.A. A quinta luz LED indica o estado do carregamento sem fios. Quando o LED está verde, o carregamento sem fios está ativo.

5.B. Prima o botão de alimentação uma vez para ver o nível de bateria restante na Power Bank através das luzes LED. Prima o botão de alimentação duas vezes para desligar a Power Bank.

5.C. Cada luz LED acesa indica 25% da energia restante na Power Bank. Com 4 luzes acesas, a Power Bank está totalmente carregada.

6. NA CAIXA

IT - ITALIANO

1. SPECIFICHE TECNICHE

2. PANORAMICA DEL PRODOTTO

3. RICARICA DEL DISPOSITIVO

3.A. Agganciare il Power Bank al retro del telefono in modo magnetico.

3.B. In alternativa, collegare l'estremità USB-C del cavo di ricarica all'uscita USB-C PD del Power Bank e l'altra estremità all'ingresso del dispositivo. La ricarica si avvierà automaticamente. La ricarica di alcuni dispositivi richiede un cavo di ricarica diverso da quello in dotazione. Ad esempio, un cavo Apple Lightning® o un cavo Micro USB.

4. RICARICA DEL POWER BANK

4.A. Collegare l'estremità USB-C del cavo di ricarica all'uscita 2 del Power Bank e l'estremità USB a un caricatore a muro.

4.B. Per la ricarica più rapida possibile, utilizzare un caricatore USB-C PD da 18 W. Questo ricaricherà completamente il Power Bank in 1,5 ore.

5. LED POWER INDICATOR

5.A. Il quinto LED indica lo stato di carica wireless. Quando il LED è verde, la ricarica wireless è attiva.

5.B. Premere una volta il pulsante di accensione per visualizzare il livello della batteria rimanente nel Power Bank tramite le luci LED. Premere due volte il pulsante di accensione per spegnere il Power Bank.

5.C. Ogni luce LED accesa indica il 25% di energia rimanente nel Power Bank. Con 4 luci accese, il Power Bank è completamente carico.

6. NELLA CONFEZIONE

SV - SVENSKA

1. SPECIFIKATIONER

2. PRODUKTÖVERSIKT

3. LADDA DIN ENHET

3.A. Fäst Power Bank magnetiskt på baksidan av din telefon.

3.B. Du kan också ansluta USB-C-änden av laddningskabeln till USB-C PD-utgången på Power Bank och den andra änden till ingången på din enhet. Laddningen startar automatiskt. För laddning av vissa enheter krävs en annan laddningskabel än den som medföljer. T.ex. en Apple Lightning®- eller Micro USB-kabel.

4. LADDNING AV POWERBANKEN

4.A. Anslut USB-C-änden av laddningskabeln till utgång 2 på Power Bank och USB-änden till en väggladdare.

4.B. För snabbast möjliga laddning, använd en 18W USB-C PD-laddare. Detta kommer att ladda Power Bank helt inom 1,5 timmar.

5. LED STRÖMINDIKATOR

5.A. Den femte LED-lampan indikerar status för trådlös laddning. När LED-lampan lyser grönt är den trådlösa laddningen aktiv.

5.B. Tryck en gång på Power-knappen för att visa batterinivån som finns kvar i Power Bank via LED-lamporna. Tryck två gånger på Power-knappen för att stänga av Power Bank.

5.C. Varje tänd LED-lampa indikerar 25% återstående energi i Power Bank. Vid 4 tända lampor är Power Bank fulladdad.

6. I LÅDAN

NO - NORSK

1. SPESIFIKASJONER

2. PRODUKTOVERSIKT

3. LADER ENHETEN DIN

3.A. Fest Power Bank magnetisk på baksiden av telefonen.

3.B. Eller koble USB-C-enden av ladekabelen til USB-C PD-utgangen på Power Bank og den andre enden til inngangen på enheten din. Ladingen starter automatisk. For å lade enkelte enheter kreves det en annen ladekabel enn den som følger med. For eksempel en Apple Lightning®- eller Micro USB-kabel.

4. LADING AV STRØMBANKEN

4.A. Koble USB-C-enden av ladekabelen til utgang 2 på Power Bank og USB-enden til en vegglader.

4.B. For raskest mulig lading bruker du en 18 W USB-C PD-lader. Dette vil lade Power Bank helt opp i løpet av 1,5 timer.

5. LED-STRØMINDIKATOR

5.A. Den femte LED-lampen indikerer status for trådløs lading. Når LED-lampen lyser grønt, er trådløs lading aktiv.

5.B. Trykk én gang på strømknappen for å vise batterinivået som er igjen i strømbanken via LED-lysene. Trykk på strømknappen to ganger for å slå av strømbanken.

5.C. Hver LED-lampe som lyser, indikerer 25 % gjenværende energi i Power Bank. Når 4 lamper lyser, er Power Bank fulladet.

6. I ESKEN

DK - DANSK

1. SPECIFIKATIONER

2. PRODUKTOVERSIGT

3. OPLADNING AF DIN ENHED

3.A. Sæt powerbanken fast på bagsiden af din telefon med en magnet.

3.B. Eller tilslut USB-C-enden af ladekablet til USB-C PD-udgangen på powerbanken og den anden ende til indgangen på din enhed. Opladningen starter automatisk. Opladning af nogle enheder kræver et andet opladningskabel end det medfølgende. F.eks. et Apple Lightning®- eller et Micro USB-kabel.

4. OPLADNING AF POWERBANKEN

4.A. Slut USB-C-enden af ladekablet til udgang 2 på powerbanken og USB-enden til en vægoplader.

4.B. Brug en 18W USB-C PD-oplader for at få den hurtigst mulige opladning. Den vil oplade powerbanken helt inden for 1,5 time.

5. LED STRØMINDIKATOR

5.A. Den femte LED-lampe angiver status for trådløs opladning. Når LED'en er grøn, er den trådløse opladning aktiv.

5.B. Tryk én gang på tænd/sluk-knappen for at få vist det resterende batteriniveau i powerbanken via LED-lysene. Tryk to gange på tænd/sluk-knappen for at slukke for powerbanken.

5.C. Hver tændt LED-lampe angiver 25 % resterende energi i powerbanken. Ved 4 tændte lys er powerbanken fuldt opladet.

6. I KASSEN

FI - SUOMEA

1. TEKNISET TIEDOT

2. TUOTTEEN YLEISKATSAUS

3. LAITTEEN LATAAMINEN

3.A. Kiinnitä Power Bank puhelimen takaosaan magneettisesti.

3.B. Tai liitä latauskaapelin USB-C-pää Power Bankin USB-C PD-lähtöön ja toinen pää laitteesi tuloon. Lataus käynnistyy automaattisesti. Joidenkin laitteiden lataaminen edellyttää muuta kuin mukana toimitettua latauskaapelia. Esim. Apple Lightning®- tai Micro USB -kaapeli.

4. VIRTAPANKIN LATAAMINEN

4.A. Kytke latauskaapelin USB-C-pää Power Bankin lähtöön 2 ja USB-pää seinälaturiin.

4.B. Mahdollisimman nopeaa latausta varten käytä 18 W:n USB-C PD-laturia. Tämä lataa Power Bankin täyteen 1,5 tunnissa.

5. LED-VIRRAN MERKKIVALO

5.A. Viides LED-valo ilmaisee langattoman latauksen tilan. Kun LED on vihreä, langaton lataus on aktiivinen.

5.B. Paina virtapainiketta kerran näyttääksesi Power Bankin jäljellä olevan akun varaustason LED-valojen avulla. Sammuta Power Bank painamalla virtapainiketta kahdesti.

5.C. Kukin palava LED-valo osoittaa 25 % jäljellä olevasta energiasta Power Bankissa. Kun 4 valoa palaa, Power Bank on täysin ladattu.

6. LAATIKOSSA

LT - LIETUVIŲ

1. SPECIFIKACIJOS

2. PRODUKTO APŽVALGA

3. PRIETAISO ĮKROVIMAS

3.A. Magnetu pritvirtinkite "Power Bank" prie telefono galinės dalies.

3.B. Arba prijunkite įkrovimo laido USB-C galą prie "Power Bank" USB-C PD išvesties, o kitą galą - prie įrenginio įvesties. Įkrovimas prasidės automatiškai. Kai kuriems įrenginiams įkrauti reikia kitokio įkrovimo kabelio, nei pateiktas komplekte. Pavyzdžiui, "Apple Lightning®" arba "Micro USB" kabelį.

4. MAITINIMO BANKO ĮKROVIMAS

4.A. Įkrovimo laido USB-C galą prijunkite prie "Power Bank" 2 išvesties, o USB galą - prie sieninio įkroviklio.

4.B. Kad įkrovimas būtų kuo greitesnis, naudokite 18 W USB-C PD įkroviklį. Jis visiškai įkraus "Power Bank" per 1,5 valandos.

5. LED MAITINIMO INDIKATORIUS

5.A. Penktoji LED lemputė rodo belaidžio įkrovimo būseną. Kai šviesos diodas šviečia žaliai, belaidis įkrovimas yra aktyvus.

5.B. Vieną kartą paspauskite maitinimo mygtuką, kad šviesos diodų lemputės parodytų likusį akumuliatoriaus įkrovos lygį. Paspauskite maitinimo mygtuką du kartus, kad išjungtumėte "Power Bank".

5.C. Kiekviena šviečianti LED lemputė rodo, kad maitinimo bloke liko 25 % energijos. Kai dega 4 lemputės, "Power Bank" yra visiškai įkrautas.

6. DĖŽUTĖJE

LV - LATVISKI

1. SPECIFIKĀCIJAS

2. PRODUKTA PĀRSKATS

3. IERĪCES UZLĀDE

3.A. Piestipriniet barošanas bloku tālruņa aizmugurē ar magnētu.

3.B. Vai arī pievienojiet uzlādes kabeļa USB-C galu Power Bank USB-C PD izejai, bet otru galu - ierīces ievadei. Uzlāde sāksies automātiski. Dažu ierīču uzlādei ir nepieciešams cits uzlādes kabelis, kas nav komplektācijā iekļautais. Piemēram, Apple Lightning® vai Micro USB kabelis.

4. ENERĢIJAS BANKAS UZLĀDE

4.A. Savienojiet USB-C lādēšanas kabeļa galu ar Power Bank 2. izeju, bet USB galu - ar sienas lādētāju.

4.B. Lai uzlāde būtu iespējami ātrāka, izmantojiet 18 W USB-C PD lādētāju. Tas pilnībā uzlādēs Power Bank 1,5 stundas laikā.

5. LED BAROŠANAS INDIKATORS

5.A. Piektā LED gaismiņa norāda bezvadu uzlādes statusu. Ja LED indikators ir zaļš, bezvadu uzlāde ir aktīva.

5.B. Nospiediet barošanas pogu vienu reizi, lai LED indikatori parādītu atlikušo akumulatora uzlādes līmeni barošanas bankā. Divreiz nospiediet barošanas pogu, lai izslēgtu Power Bank.

5.C. Katra iedegtā LED gaismiņa norāda, ka Power bankā ir 25 % atlikušās enerģijas. Ja iedegas 4 lampiņas, Power Bank ir pilnībā uzlādēta.

6. KASTĪTĒ

EE - EESTI

1. SPETSIFIKATSIOONID

2. TOOTE ÜLEVAADE

3. SEADME LAADIMINE

3.A. Kinnitage energiapank magnetiliselt telefoni tagaküljele.

3.B. Või ühendage laadimiskaabli USB-C ots Power Banki USB-C PD-väljundiga ja teine ots seadme sisendiga. Laadimine algab automaatselt. Mõne seadme laadimiseks on vaja muud kui kaasasolevat laadimiskaablit. Näiteks Apple Lightning® või Micro USB-kaabel.

4. ELEKTRIPANGA LAADIMINE

4.A. Ühendage laadimiskaabli USB-C ots Power Banki väljundisse 2 ja USB ots seinalaadija külge.

4.B. Võimalikult kiireks laadimiseks kasuta 18 W USB-C PD-laadijat. See laeb Power Banki täielikult üles 1,5 tunni jooksul.

5. LED TOITEINDIKAATOR

5.A. Viies LED-tuli näitab traadita laadimise olekut. Kui LED on roheline, on traadita laadimine aktiivne.

5.B. Vajutage üks kord toitenuppu, et kuvada aku ülejäänud akutase LED-tulede abil. Vajutage toitenuppu kaks korda, et lülitada toitepank välja.

5.C. Iga põlev LED-tuli näitab, et energiapangas on veel 25% energiat. Kui 4 tuled põlevad, on Power Bank täielikult laetud.

6. KARBIS

PL - POLSKI

1. SPECYFIKACJE

2. PRZEGLĄD PRODUKTÓW

3. ŁADOWANIE URZĄDZENIA

3.A. Zatrzaśnij Power Bank magnetycznie z tyłu telefonu.

3.B. Możesz też podłączyć końcówkę USB-C kabla ładującego do wyjścia USB-C PD Power Bank, a drugą końcówkę do wejścia urządzenia. Ładowanie rozpocznie się automatycznie. Ładowanie niektórych urządzeń wymaga kabla do ładowania innego niż dostarczony. Na przykład kabla Apple Lightning® lub Micro USB.

4. ŁADOWANIE POWER BANKU

4.A. Podłącz końcówkę USB-C kabla ładującego do wyjścia 2 Power Banku, a końcówkę USB do ładowarki ściennej.

4.B. Aby uzyskać najszybsze możliwe ładowanie, użyj ładowarki USB-C PD o mocy 18 W. Pozwoli to w pełni naładować Power Bank w ciągu 1,5 godziny.

5. WSKAŹNIK ZASILANIA LED

5.A. Piąta dioda LED wskazuje stan ładowania bezprzewodowego. Gdy dioda świeci na zielono, ładowanie bezprzewodowe jest aktywne.

5.B. Jednokrotne naciśnięcie przycisku zasilania spowoduje wyświetlenie poziomu naładowania baterii w power banku za pomocą diod LED. Dwukrotne naciśnięcie przycisku zasilania wyłącza Power Bank.

5.C. Każda zapalona dioda LED wskazuje 25% pozostałej energii w Power Banku. Gdy świecą się 4 diody, Power Bank jest w pełni naładowany.

6. W PUDEŁKU

HU - MAGYAR

1. MŰSZAKI ADATOK

2. TERMÉK ÁTTEKINTÉS

3. A KÉSZÜLÉK TÖLTÉSE

3.A. A Power Bankot mágnessel rögzítheti a telefon hátuljára.

3.B. Vagy csatlakoztassa a töltőkábel USB-C végét a Power Bank USB-C PD kimenetéhez, a másik végét pedig a készülék bemenetéhez. A töltés automatikusan elindul. Egyes készülékek töltéséhez a mellékeltől eltérő töltőkábelre van szükség. Pl. Apple Lightning® vagy Micro USB kábelt.

4. A POWER BANK FELTÖLTÉSE

4.A. Csatlakoztassa a töltőkábel USB-C végét a Power Bank 2. kimenetéhez, az USB végét pedig egy fali töltőhöz.

4.B. A lehető leggyorsabb töltéshez használj 18 W-os USB-C PD töltőt. Ez 1,5 órán belül teljesen feltölti a Power Banket.

5. LED-ES TELJESÍTMÉNYJELZŐ

5.A. Az ötödik LED-lámpa a vezeték nélküli töltés állapotát jelzi. Ha a LED zöld, a vezeték nélküli töltés aktív.

5.B. Nyomja meg egyszer a bekapcsológombot, hogy a LED-lámpákon keresztül megjelenjen a Power Bankban maradt akkumulátor töltöttségi szintje. Nyomja meg kétszer a Power gombot a Power Bank kikapcsolásához.

5.C. Minden egyes világító LED-lámpa a Power Bankban maradó 25%-os energiát jelzi. Ha 4 lámpa világít, a Power Bank teljesen feltöltött.

6. A DOBOZBAN

CZ - ČEŠTINA

1. SPECIFIKACE

2. PŘEHLED PRODUKTŮ

3. NABÍJENÍ ZAŘÍZENÍ

3.A. Připevněte powerbanku k zadní straně telefonu pomocí magnetu.

3.B. Nebo připojte konec nabíjecího kabelu USB-C k výstupu USB-C PD powerbanky a druhý konec ke vstupu zařízení. Nabíjení se spustí automaticky. Nabíjení některých zařízení vyžaduje jiný než dodaný nabíjecí kabel. Např. kabel Apple Lightning® nebo Micro USB.

4. DOBÍJENÍ POWERBANKY

4.A. Připojte konec nabíjecího kabelu USB-C k výstupu 2 powerbanky a konec USB k síťové nabíječce.

4.B. Pro co nejrychlejší nabíjení použijte 18W nabíječku USB-C PD. Ta powerbanku plně dobije během 1,5 hodiny.

5. INDIKÁTOR NAPÁJENÍ LED

5.A. Pátá kontrolka LED indikuje stav bezdrátového nabíjení. Pokud svítí zeleně, je bezdrátové nabíjení aktivní.

5.B. Jedním stisknutím tlačítka napájení se pomocí kontrolky LED zobrazí zbývající úroveň nabití baterie v powerbance. Stisknutím tlačítka napájení dvakrát powerbanku vypnete.

5.C. Každá rozsvícená kontrolka LED indikuje 25 % zbývající energie v powerbance. Pokud svítí 4 kontrolky, je powerbanka plně nabitá.

6. V KRABICI

SK - SLOVENSKÉ

1. ŠPECIFIKÁCIE

2. PREHĽAD PRODUKTOV

3. NABÍJANIE ZARIADENIA

3.A. Power banku magneticky pripevnite k zadnej strane telefónu.

3.B. Alebo pripojte koniec nabíjacieho kábla USB-C k výstupu USB-C PD powerbanky a druhý koniec k vstupu zariadenia. Nabíjanie sa spustí automaticky. Nabíjanie niektorých zariadení si vyžaduje iný ako dodaný nabíjací kábel. Napr. kábel Apple Lightning® alebo Micro USB.

4. NABÍJANIE POWERBANKY

4.A. Pripojte koniec nabíjacieho kábla USB-C k výstupu 2 powerbanky a koniec USB k sieťovej nabíjačke.

4.B. Na čo najrýchlejšie nabíjanie použite 18W nabíjačku USB-C PD. Tá úplne nabije Power Bank do 1,5 hodiny.

5. LED INDIKÁTOR NAPÁJANIA

5.A. Piata kontrolka LED indikuje stav bezdrôtového nabíjania. Keď svieti zelená, bezdrôtové nabíjanie je aktívne.

5.B. Stlačením tlačidla napájania jedenkrát zobrazíte zostávajúcu úroveň nabitia batérie v powerbanke pomocou LED kontroliek. Stlačením tlačidla napájania dvakrát Power Bank vypnete.

5.C. Každá rozsvietená kontrolka LED indikuje 25 % zostávajúcej energie v powerbanke. Pri 4 rozsvietených kontrolkách je Power Bank plne nabitá.

6. V KRABICI

SL - SLOVENSKI

1. SPECIFIKACIJE

2. PREGLED IZDELKA

3. POLNJENJE NAPRAVE

3.A. Napajalnik Power Bank magnetno pritrdite na hrbtno stran telefona.

3.B. Ali pa priključite konec kabla za polnjenje USB-C na izhod USB-C PD v napajalni banki, drugi konec pa na vhod naprave. Polnjenje se bo začelo samodejno. Za polnjenje nekaterih naprav je potreben drug polnilni kabel, ki ni priložen. Na primer kabel Apple Lightning® ali Micro USB.

4. POLNJENJE BANKE NAPAJANJA

4.A. Konec polnilnega kabla USB-C priključite na izhod 2 napajalnika Power Bank, konec USB pa na stenski polnilnik.

4.B. Za najhitrejše polnjenje uporabite 18W polnilnik USB-C PD. Ta bo banko Power Bank popolnoma napolnil v 1,5 uri.

5. LED INDIKATOR NAPAJANJA

5.A. Peta lučka LED označuje stanje brezžičnega polnjenja. Ko sveti zeleno, je brezžično polnjenje aktivno.

5.B. Enkrat pritisnite gumb za napajanje, da se v lučkah LED prikaže stanje preostale baterije v napajalniku. Z dvakratnim pritiskom na gumb za vklop izklopite banko Power Bank.

5.C. Vsaka prižgana lučka LED označuje 25 % preostale energije v napajalniku. Če svetijo 4 lučke, je banka Power Bank popolnoma napolnjena.

6. V ŠKATLI

HR - HRVATSKI

1. SPECIFIKACIJE

2. PREGLED PROIZVODA

3. PUNJENJE UREĐAJA

3.A. Magnetno pričvrstite Power Bank na stražnju stranu telefona.

3.B. Ili spojite USB-C kraj kabela za punjenje na USB-C PD izlaz Power Banka, a drugi kraj na ulaz vašeg uređaja. Punjenje će započeti automatski. Za punjenje nekih uređaja potreban je kabel za punjenje koji nije isporučen. Npr. Apple Lightning® ili Micro USB kabel.

4. PUNJENJE POWERBANKA

4.A. Spojite USB-C kraj kabela za punjenje na izlaz 2 Power Bank-a, a USB kraj na zidni punjač.

4.B. Za najbrže moguće punjenje koristite 18W USB-C PD punjač. To će potpuno napuniti Power Bank unutar 1,5 sati.

5. LED INDIKATOR NAPAJANJA

5.A. Peta LED lampica označava status bežičnog punjenja. Kada je LED zelena, bežično punjenje je aktivno.

5.B. Pritisnite gumb za napajanje jednom za prikaz preostale razine baterije u Power Banku putem LED lampica. Pritisnite gumb za napajanje dva puta za isključivanje Power Banka.

5.C. Svako upaljeno LED svjetlo označava 25% preostale energije u Power Banku. S 4 upaljena svjetla, Power Bank je potpuno napunjen.

6. U KUTIJI

RO - ROMÂNĂ

1. SPECIFICAȚII

2. PREZENTARE GENERALĂ A PRODUSULUI

3. ÎNCĂRCAREA DISPOZITIVULUI DVS

3.A. Atașați magnetic Power Bank la partea din spate a telefonului.

3.B. Sau, conectați capătul USB-C al cablului de încărcare la ieșirea USB-C PD a Power Bank și celălalt capăt la intrarea dispozitivului. Încărcarea va începe automat. Încărcarea unor dispozitive necesită un alt cablu de încărcare decât cel furnizat. De exemplu, un cablu Apple Lightning® sau un cablu Micro USB.

4. REÎNCĂRCAREA POWER BANK-ULUI

4.A. Conectați capătul USB-C al cablului de încărcare la ieșirea 2 a Power Bank, iar capătul USB la un încărcător de perete.

4.B. Pentru cea mai rapidă încărcare posibilă, utilizați un încărcător USB-C PD de 18 W. Acesta va reîncărca complet Power Bank în 1,5 ore.

5. INDICATOR LED DE ALIMENTARE

5.A. Al cincilea LED indică starea încărcării fără fir. Când LED-ul este verde, încărcarea fără fir este activă.

5.B. Apăsați butonul de alimentare o dată pentru a afișa nivelul bateriei rămase în Power Bank prin intermediul luminilor LED. Apăsați butonul de alimentare de două ori pentru a opri Power Bank.

5.C. Fiecare lumină LED aprinsă indică 25% energie rămasă în Power Bank. La 4 lumini aprinse, Power Bank este complet încărcat.

6. ÎN CUTIE

GR - ΕΛΛΗΝΙΚΑ

1. ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

2. ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

3. ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΣΑΣ

3.A. Συνδέστε το Power Bank στο πίσω μέρος του τηλεφώνου σας με μαγνήτη.

3.B. Ή συνδέστε το άκρο USB-C του καλωδίου φόρτισης στην έξοδο USB-C PD του Power Bank και το άλλο άκρο στην είσοδο της συσκευής σας. Η φόρτιση θα ξεκινήσει αυτόματα. Για τη φόρτιση ορισμένων συσκευών απαιτείται καλώδιο φόρτισης διαφορετικό από αυτό που παρέχεται. Π.χ. ένα καλώδιο Apple Lightning® ή ένα καλώδιο Micro USB.

4. ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΣΗ ΤΟΥ POWER BANK

4.A. Συνδέστε το άκρο USB-C του καλωδίου φόρτισης στην έξοδο 2 του Power Bank και το άκρο USB σε έναν φορτιστή τοίχου.

4.B. Για την ταχύτερη δυνατή φόρτιση χρησιμοποιήστε έναν φορτιστή USB-C PD 18W. Αυτός θα φορτίσει πλήρως το Power Bank μέσα σε 1,5 ώρα.

5. ΕΝΔΕΙΞΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ LED

5.A. Η πέμπτη λυχνία LED υποδεικνύει την κατάσταση ασύρματης φόρτισης. Όταν η λυχνία LED είναι πράσινη, η ασύρματη φόρτιση είναι ενεργή.

5.B. Πατήστε το κουμπί λειτουργίας μία φορά για να εμφανιστεί η στάθμη της μπαταρίας που απομένει στο Power Bank μέσω των φωτεινών ενδείξεων LED. Πατήστε το κουμπί τροφοδοσίας δύο φορές για να απενεργοποιήσετε το Power Bank.

5.C. Κάθε αναμμένη λυχνία LED υποδεικνύει το 25% της ενέργειας που απομένει στο Power Bank. Σε 4 αναμμένες λυχνίες, το Power Bank είναι πλήρως φορτισμένο.

6. ΣΤΟ ΚΟΥΤΙ

BG - БЪЛГАРСКИ

1. СПЕЦИФИКАЦИИ

2. ОБЩ ПРЕГЛЕД НА ПРОДУКТА

3. ЗАРЕЖДАНЕ НА ВАШЕТО УСТРОЙСТВО

3.A. Прикрепете захранващата банка към гърба на телефона с магнит.

3.B. Или свържете USB-C края на кабела за зареждане към USB-C PD изхода на захранващата банка, а другия край - към входа на вашето устройство. Зареждането ще започне автоматично. Зареждането на някои устройства изисква кабел за зареждане, различен от доставения в комплекта. Например кабел Apple Lightning® или Micro USB.

4. ЗАРЕЖДАНЕ НА ЗАХРАНВАЩАТА БАНКА

4.A. Свържете USB-C края на кабела за зареждане към изход 2 на захранващата банка, а USB края - към стенно зарядно устройство.

4.B. За възможно най-бързо зареждане използвайте 18W зарядно устройство USB-C PD. То ще зареди напълно Power Bank в рамките на 1,5 часа.

5. LED ИНДИКАТОР ЗА ЗАХРАНВАНЕ

5.A. Петата LED светлина показва състоянието на безжичното зареждане. Когато светодиодът свети в зелено, безжичното зареждане е активно.

5.B. Натиснете бутона за захранване веднъж, за да се покаже нивото на батерията, оставащо в захранващата банка, чрез LED светлините. Натиснете два пъти бутона за захранване, за да изключите захранващата банка.

5.C. Всеки светещ светодиод показва 25% оставаща енергия в захранващата банка. При 4 светещи лампички Power Bank е напълно заредена.

6. В КУТИЯТА

SR - СРПСКИ

1. СПЕЦИФИКАЦИЈЕ

2. ПРЕГЛЕД ПРОИЗВОДА

3. ПУЊЕЊЕ ВАШЕГ УРЕЂАЈА

3.A. Магнетно причврстите преносни пуњач на полеђину телефона.

3.B. Или, повежите USB-C крај кабла за пуњење са USB-C PD излазом преносне батерије, а други крај са улазом вашег уређаја. Пуњење ће почети аутоматски. Пуњење неких уређаја захтева кабл за пуњење који се разликује од оног који је испоручен. Нпр. Apple Lightning® или Micro USB кабл.

4. ПУЊЕЊЕ ПРЕНОСНЕ БАТЕРИЈЕ

4.A. Повежите USB-C крај кабла за пуњење са излазом 2 преносне батерије, а USB крај са пуњачем у зидној утичници.

4.B. За најбрже могуће пуњење користите USB-C PD пуњач од 18 W. Ово ће потпуно напунити преносни преносни уређај у року од 1,5 сати.

5. LED ИНДИКАТОР НАПАЈАЊА

5.A. Пета LED лампица показује статус бежичног пуњења. Када је LED зелена, бежично пуњење је активно.

5.B. Притисните дугме за напајање једном да бисте приказали преостали ниво батерије у преносном пуњачу помоћу LED светла. Притисните дугме за напајање два пута да бисте искључили преносни пуњач.

5.C. Свака упаљена LED лампица означава 25% преостале енергије у преносном пуњачу. Са 4 упаљена светла, преносни пуњач је потпуно напуњен.

6. У КУТИЈИ

UA - УКРАЇНСЬКИЙ

1. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

2. ОГЛЯД ПРОДУКТУ

3. ЗАРЯДЖАННЯ ПРИСТРОЮ

3.A. Закріпіть Power Bank на задній панелі телефону за допомогою магніту.

3.B. Або підключіть кінець USB-C зарядного кабелю до виходу USB-C PD на Power Bank, а інший кінець - до входу вашого пристрою. Заряджання почнеться автоматично. Для заряджання деяких пристроїв потрібен зарядний кабель, відмінний від того, що постачається в комплекті. Наприклад, кабель Apple Lightning® або Micro USB.

4. ЗАРЯДЖАННЯ ПАВЕРБАНКУ

4.A. Підключіть кінець USB-C зарядного кабелю до виходу 2 Power Bank, а кінець USB - до настінного зарядного пристрою.

4.B. Для найшвидшого заряджання використовуйте зарядний пристрій USB-C PD потужністю 18 Вт. Це дозволить повністю зарядити Power Bank за 1,5 години.

5. СВІТЛОДІОДНИЙ ІНДИКАТОР ЖИВЛЕННЯ

5.A. П'ятий світлодіодний індикатор вказує на стан бездротового заряджання. Коли індикатор горить зеленим, бездротова зарядка активна.

5.B. Натисніть кнопку живлення один раз, щоб відобразити рівень заряду акумулятора, що залишився в зарядному пристрої, за допомогою світлодіодних індикаторів. Двічі натисніть кнопку живлення, щоб вимкнути Power Bank.

5.C. Кожен світлодіодний індикатор вказує на те, що в Power Bank залишилося 25% заряду. При 4-х запалених індикаторах Power Bank повністю заряджений.

6. У КОРОБЦІ

RU - АНГЛИЙСКИЙ

1. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

2. ОБЗОР ПРОДУКЦИИ

3. ЗАРЯДКА УСТРОЙСТВА

3.A. Прикрепите банк питания к задней панели телефона с помощью магнитов.

3.B. Или подключите конец зарядного кабеля USB-C к выходу USB-C PD Power Bank, а другой конец - к входу вашего устройства. Зарядка начнется автоматически. Для зарядки некоторых устройств требуется кабель для зарядки, отличный от входящего в комплект. Например, кабель Apple Lightning® или Micro USB.

4. ПОДЗАРЯДКА ПАУЭРБАНКА

4.A. Подключите конец зарядного кабеля USB-C к выходу 2 Power Bank, а конец USB - к настенному зарядному устройству.

4.B. Для максимально быстрой зарядки используйте зарядное устройство USB-C PD мощностью 18 Вт. Оно полностью зарядит Power Bank за 1,5 часа.

5. СВЕТОДИОДНЫЙ ИНДИКАТОР ПИТАНИЯ

5.A. Пятый светодиодный индикатор отображает состояние беспроводной зарядки. Если светодиод горит зеленым, беспроводная зарядка активна.

5.B. Нажмите кнопку питания один раз, чтобы отобразить уровень заряда батареи Power Bank с помощью светодиодных индикаторов. Нажмите кнопку питания дважды, чтобы выключить Power Bank.

5.C. Каждый горящий светодиодный индикатор указывает на 25 % оставшейся энергии в Power Bank. Если горит 4 индикатора, Power Bank полностью заряжен.

6. В КОРОБКЕ

TR - TÜRKÇE

1. TEKNIK ÖZELLIKLER

2. ÜRÜNE GENEL BAKIŞ

3. CIHAZINIZI ŞARJ ETME

3.A. Güç Bankasını telefonunuzun arkasına manyetik olarak takın.

3.B. Veya şarj kablosunun USB-C ucunu Güç Bankasının USB-C PD çıkışına ve diğer ucunu cihazınızın girişine bağlayın. Şarj işlemi otomatik olarak başlayacaktır. Bazı cihazların şarj edilmesi için ürünle birlikte verilenden farklı bir şarj kablosu gerekir. Örneğin Apple Lightning® veya Mikro USB kablosu.

4. GÜÇ BANKASINI ŞARJ ETME

4.A. Şarj kablosunun USB-C ucunu Güç Bankasının 2 numaralı çıkışına ve USB ucunu bir duvar şarj cihazına bağlayın.

4.B. Mümkün olan en hızlı şarj için 18W USB-C PD şarj cihazı kullanın. Bu, Güç Bankasını 1,5 saat içinde tamamen şarj edecektir.

5. LED GÜÇ GÖSTERGESI

5.A. Beşinci LED ışığı kablosuz şarj durumunu gösterir. LED yeşil yandığında kablosuz şarj aktiftir.

5.B. LED ışıkları aracılığıyla Güç Bankasında kalan pil seviyesini görüntülemek için Güç Düğmesine bir kez basın. Güç Düğmesine iki kez basarak Güç Bankasını kapatın.

5.C. Yanan her LED ışığı, Güç Bankasında kalan %25 enerjiyi gösterir. 4 ışık yandığında Güç Bankası tamamen şarj olmuş demektir.

6. KUTUNUN IÇINDE

AR - العربية

B.5 اضغط على زر الطاقة مرة واحدة لعرض مستوى البطارية المتبقي في بنك الطاقة عبر مصابيح LED. اضغط على زر الطاقة مرتين لإيقاف تشغيل بنك الطاقة.

C.5 يشير كل مصباح LED مضاء إلى 25% من الطاقة المتبقية في الياور بنك. عند إضاءة 4 أضواء، يكون بنك الطاقة مشحونًا بالكامل.

6. في الصندوق

1. المواصفات

2. نظرة عامة على المنتج

3. شحن جهازك

A.3 ثبّت بنك الطاقة في الجزء الخلفي من هاتفك مغناطيسياً.

B.3 أو قم بتوصيل طرف USB-C من كابل الشحن بمخرج USB-C PD الخاص ببنك الطاقة والطرف الآخر بمدخل جهازك. سيبدأ الشحن تلقائيًا. يتطلب شحن بعض الأجهزة كبل شحن غير الكبل المرفق، على سبيل المثال كبل Apple Lightning* أو كبل Micro USB.

4. إعادة شحن بنك الطاقة

A.4 قم بتوصيل طرف USB-C من كابل الشحن بالمخرج 2 من الياور بانك وطرف USB بشاحن حائط.

B.4 للحصول على أسرع شحن ممكن، استخدم شاحن USB-C PD بقوة 18 واط. سيؤدي ذلك إلى إعادة شحن الياور بنك بالكامل في غضون 1.5 ساعة.

5. مؤشر الطاقة LED

A.5 يشير ضوء LED الخامس إلى حالة الشحن اللاسلكي. عندما يكون مؤشر LED أخضر، فهذا يعني أن الشحن اللاسلكي نشط.

RECYCLING

EN When recycling this product, please follow WEEE battery recycling procedures. Contact your local recycling organization for more information.
NL Neem contact op met uw plaatselijke recycling organisatie voor informatie over het recyclen van dit product. Volg altijd de WEEE-procedures voor het recyclen van batterijen.
DE Wenden Sie sich an Ihre örtliche Recycling-Organisation, um zu erfahren, wie Sie dieses Produkt recyceln können. Befolgen Sie stets die WEEE-Verfahren für das Recycling von Batterien.
FR Contactez votre organisme de recyclage local pour obtenir des informations sur la manière de recycler ce produit. Respectez toujours les procédures de la DEEE pour le recyclage des piles.
ES Póngase en contacto con su organización local de reciclaje para obtener información sobre cómo reciclar este producto. Siga siempre los procedimientos de la WEEE para reciclar las pilas.
PT Contacte a sua organização local de reciclagem para obter informações sobre como reciclar este produto. Siga sempre os procedimentos WEEE para a reciclagem de baterias.
SE Vid återvinning av denna produkt, vänligen följ procedurerna för återvinning av WEEE-batterier. Kontakta din lokala återvinningsorganisation för mer information.
NO Når du resirkulerer dette produktet, må du følge prosedyrene for resirkulering av WEEE-batterier. Kontakt din lokale resirkuleringsorganisasjon for mer informasjon.
DA Når du genbruger dette produkt, skal du følge procedurerne for genbrug af WEEE-batterier. Kontakt din lokale genbrugsorganisation for mere information.
FI Kun kierrätät tätä tuotetta, noudata WEEE-akkujen kierrätysohjeita. Ota yhteyttä paikalliseen kierrätysorganisaatioon saadaksesi lisätietoja.
PL Podczas recyklingu tego produktu należy postępować zgodnie z procedurami recyklingu baterii WEEE. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z lokalną organizacją zajmującą się recyklingiem.
HU A termék újrahasznosításakor kérjük, kövesse a WEEE akkumulátorok újrahasznosítási eljárásait. További információért forduljon a helyi újrahasznosító szervezethez.
SK Pri recyklácii tohto produktu dodržujte postupy recyklácie batérií WEEE. Ďalšie informácie vám poskytne miestna recyklačná organizácia.
GR Κατά την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, ακολουθήστε τις διαδικασίες ανακύκλωσης μπαταριών WEEE. Επικοινωνήστε με τον τοπικό οργανισμό ανακύκλωσης για περισσότερες πληροφορίες.
AR عند إعادة تدوير هذا المنتج ، يرجى اتباع إجراءات WEEE لإعادة تدوير البطاريات. اتصل بمنظمة إعادة التدوير المحلية للحصول على مزيد من المعلومات.

XTORM SAFETY CHECK

1. TEMPERATURE CONTROL
Provided with a temperature control chip that prevents overheating.

2. OVERLOAD PROTECTION
Protects both the internal battery as well as the battery of the attached device from overcharging.

3. SECURED POWER MANAGEMENT
Automatically picks the correct charging speed and efficiently devides power between attached devices.

4. SHORT CIRCUIT PROTECTION
Breaks the circuit automatically when an overcurrent is detected. This protects the Xtorm chargerand your device from short circuit damage.

5. A-CLASS BATTERY CELLS
We only use the best battery cells that provide the fast charging you need and meet all safety requirements.

6. HIGH EFFICIENCY
Our power products are built to power your device as efficient as possible. This ensures the least possible loss of energy during the charging process.

WARNINGS

EN Warnings
Don't drop, dissemble or attempt to repair the charger by yourself. Avoid exposure to water or high humidity. Don't expose to any heat source. Keep out of reach of children. Don't use in the presence of flammable gas. The warranty will lapse in the event of improper use. Telco Accessories has tested the product in a test environment. All statements/declarations made by Telco Accessories about the (operation) of the product are based on the results obtained from such tests. These results/statements/declarations cannot be guaranteed, for example in cases of deviating or injudicious use and/or use in a different environment.

NL Waarschuwingen
Laat de lader niet vallen, haal hem niet uit elkaar en probeer hem niet zelf te repareren. Vermijd blootstelling aan water of hoge luchtvochtigheid. Niet blootstellen aan een warmtebron. Buiten bereik van kinderen houden. Niet gebruiken in de aanwezigheid van ontvlambaar gas. Bij oneigenlijk gebruik vervalt de garantie. Telco Accessoires heeft het product getest in een testomgeving. Alle uitspraken/verklaringen van Telco Accessoires over de (werking) van het product zijn gebaseerd op de resultaten verkregen uit dergelijke tests. Deze resultaten/uitspraken/verklaringen kunnen niet worden gegarandeerd, bijvoorbeeld in geval van afwijkend of onoordeelkundig gebruik en/of gebruik in een andere omgeving.

DE Warnungen
Lassen Sie das Ladegerät nicht fallen, zerlegen Sie es nicht und versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren. Setzen Sie es keinem Wasser oder hoher Luftfeuchtigkeit aus. Setzen Sie es keiner Wärmequelle aus. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Nicht in der Nähe von entflammbaren Gasen verwenden. Bei unsachgemäßem Gebrauch erlischt die Garantie. Telco Accessories hat das Produkt in einer Testumgebung getestet. Alle von Telco Accessories gemachten Aussagen/Erklärungen über den (Betrieb) des Produkts beruhen auf den Ergebnissen dieser Tests. Diese Ergebnisse/Aussagen/Erklärungen können nicht garantiert werden, z.B. bei abweichendem oder unsachgemäßem Gebrauch und/oder Gebrauch in einer anderen Umgebung.

FR Avertissements
Ne faites pas tomber, ne démontez pas et n'essayez pas de réparer le chargeur par vous-même. Evitez l'exposition à l'eau ou à une forte humidité. Ne l'exposez pas à une source de chaleur. Tenir hors de portée des enfants. Ne pas utiliser en présence de gaz inflammable. La garantie sera annulée en cas d'utilisation inappropriée. Telco Accessories a testé le produit dans un environnement de test. Toutes les déclarations faites par Telco Accessories concernant le (fonctionnement) du produit sont basées sur les résultats obtenus lors de ces tests. Ces résultats/affirmations/déclarations ne peuvent être garantis, par exemple en cas d'utilisation déviante ou abusive et/ou d'utilisation dans un environnement différent.

ES Advertencias
No dejes caer, ni desmontes, ni intentes reparar el cargador por ti mismo. Evite la exposición al agua o a la humedad elevada. No lo exponga a ninguna fuente de calor. Manténgalo fuera del alcance de los niños. No lo utilice en presencia de gases inflamables. La garantía caducará en caso de uso inadecuado. Telco Accessories ha probado el producto en un entorno de pruebas. Todas las afirmaciones/declaraciones realizadas por Telco Accessories sobre el (funcionamiento) del producto se basan en los resultados obtenidos en dichas pruebas. Estos resultados/afirmaciones/declaraciones no pueden ser garantizados, por ejemplo, en casos de uso desviado o imprudente y/o uso en un entorno diferente.

IT Avvertenze
Non far cadere, smontare o tentare di riparare il caricabatterie da soli. Evitare l'esposizione all'acqua o all'umidità elevata. Non esporre a fonti di calore. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Non utilizzare in presenza di gas infiammabili. La garanzia decade in caso di uso improprio. Telco Accessories ha testato il prodotto in un ambiente di prova. Tutte le affermazioni/dichiarazioni fatte da Telco Accessories sul (funzionamento) del prodotto si basano sui risultati ottenuti da tali test. Questi risultati/dichiarazioni non

⚠ WARNINGS

possono essere garantiti, ad esempio in caso di uso improprio o non corretto e/o in caso di utilizzo in un ambiente diverso.

PT Avisos

Não deixe cair, desmonte ou tente reparar o carregador por si próprio. Evite a exposição à água ou humidade elevada. Não se exponha a qualquer fonte de calor. Manter fora do alcance das crianças. Não utilizar na presença de gás inflamável. A garantia caducará em caso de utilização imprópria. Os Acessórios Telco testaram o produto num ambiente de teste. Todas as declarações/declarações feitas pela Telco Accessories sobre o (funcionamento) do produto são baseadas nos resultados obtidos em tais testes. Estes resultados/declarações/declarações não podem ser garantidos, por exemplo, em casos de utilização desviante ou injudiciosa e/ou utilização num ambiente diferente.

SE Varningar

Tappa inte laddaren, plocka inte isär den och försök inte reparera den själv. Undvik att utsätta den för vatten eller hög luftfuktighet. Exponera inte för någon värmekälla. Håll den utom räckhåll för barn. Använd inte i närvaro av brännbar gas. Garantin upphör att gälla vid felaktig användning. Telco Accessories har testat produkten i en testmiljö. Alla uttalanden/förklaringar från Telco Accessories om produktens (drift) är baserade på de resultat som erhållits vid sådana tester. Dessa resultat/uttalanden/förklaringar kan inte garanteras, till exempel vid avvikande eller olämplig användning och/eller användning i en annan miljö.

NO Advarsler

Ikke slipp, demonter eller forsøk å reparere laderen selv. Unngå eksponering for vann eller høy luftfuktighet. Ikke utsett for varmekilder. Oppbevares utilgjengelig for barn. Ikke bruk i nærvær av brennbar gass. Garantien faller bort ved feil bruk. Telco Accessories har testet produktet i et testmiljø. Alle erklæringer/erklæringer fra Telco Accessories om (driften) av produktet er basert på resultatene fra slike tester. Disse resultatene/utsagnene/erklæringene kan ikke garanteres, for eksempel ved avvikende eller usaklig bruk og/eller bruk i et annet miljø.

DK Advarsler

Lad ikke opladeren falde, skille den ad eller forsøge at reparere den selv. Undgå at blive udsat for vand eller høj luftfugtighed. Udsæt ikke for nogen varmekilde. Opbevares uden for børns rækkevidde. Må ikke anvendes i nærvær af brændbar gas. Garantien bortfalder i tilfælde af ukorrekt brug. Telco Accessories har testet produktet i et testmiljø. Alle udtalelser/erklæringer fra Telco Accessories om produktets (drift) er baseret på de resultater, der er opnået ved sådanne tests. Disse resultater/udsagn/erklæringer kan ikke garanteres, f.eks. i tilfælde af afvigende eller uhensigtsmæssig brug og/eller brug i et andet miljø.

FI Varoitukset

Älä pudota, pura tai yritä korjata laturia itse. Vältä altistumista vedelle tai korkealle kosteudelle. Älä altista millekään lämmönlähteelle. Pidä lasten ulottumattomissa. Älä käytä syttyvien kaasujen läsnä ollessa. Takuu raukeaa, jos laturia käytetään väärin. Telco Accessories on testannut tuotteen testiympäristössä. Kaikki Telco Accessoriesin antamat tuotteen (toimintaa) koskevat lausunnot/ilmoitukset perustuvat tällaisista testeistä saatuihin tuloksiin. Näitä tuloksia/lausuntoja/ilmoituksia ei voida taata esimerkiksi poikkeavan tai epäasianmukaisen käytön ja/tai eri ympäristössä tapahtuvan käytön yhteydessä.

LT Įspėjimai

Nemetykite, neardykite ir nebandykite patys taisyti įkroviklio. Venkite vandens ar didelės drėgmės poveikio. Nelaikykite prie jokio šilumos šaltinio. Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Nenaudokite esant degiųjų dujų. Neteisingai naudojant, garantija nustoja galioti. Bendrovė "Telco Accessories" išbandė gaminį bandomojoje aplinkoje. Visi "Telco Accessories" pareiškimai ir (arba) deklaracijos apie gaminio (veikimą) yra pagrįsti tokių bandymų rezultatais. Šių rezultatų / pareiškimų / deklaracijų negalima garantuoti, pavyzdžiui, jei gaminys naudojamas nukrypstant nuo normos ar netinkamai ir (arba) kitoje aplinkoje.

LV Brīdinājumi

Nelietojiet lādētāju, nemetiet, neškirojiet un neměģiniet to labot patstāvīgi. Izvairieties no ūdens vai augsta mitruma iedarbības. Nepakļaujiet karstuma avotam. Uzglabāt bērniem nepieejamā vietā. Nelietot uzliesmojošas gāzes klātbūtnē. Neatbilstošas lietošanas gadījumā garantija zaudē spēku. Telco Accessories ir testējis izstrādājumu testa vidē. Visi Telco Accessories apgalvojumi/deklarācijas par izstrādājuma (darbību) ir balstīti uz šajos testos iegūtajiem rezultātiem. Šos rezultātus/pazinojumus/deklarācijas nevar garantēt, piemēram, nepareizas vai nepareizas lietošanas un/vai lietošanas citā vidē gadījumos.

ET Hoiatused

Ärge laske laadijat maha, ärge võtke seda lahti ega üritage seda ise parandada. Vältige kokkupuudet veega või suure niiskusega. Ärge puutuge kokku soojusallikaga. Hoidke laste käeulatusest eemal. Ärge kasutage tuleohtliku gaasi juuresolekul. Ebaõige kasutuse korral kaotab garantii kehtivuse. Telco Accessories on katsetanud toodet testkeskkonnas. Kõik Telco Accessories'i poolt toote (toimimise) kohta tehtud avaldused/deklaratsioonid põhinevad sellistest testidest saadud tulemustel. Neid tulemusi/avaldusi/deklaratsioone ei saa garanteerida, näiteks kõrvalekaldumise või mittesihipärase kasutamise ja/või teistsuguses keskkonnas kasutamise korral.

PL Ostrzeżenia

Nie upuszczaj, nie rozbieraj ani nie próbuj samodzielnie naprawiać ładowarki. Unikaj kontaktu z wodą lub wysoką wilgotnością. Nie wystawiaj na działanie źródeł ciepła. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie używać w obecności łatwopalnych gazów. W przypadku niewłaściwego użytkowania gwarancja wygasa. Firma Telco Accessories przetestowała produkt w środowisku testowym. Wszystkie stwierdzenia/deklaracje firmy Telco Accessories dotyczące działania produktu są oparte na wynikach uzyskanych podczas takich testów. Te wyniki/oświadczenia/deklaracje nie mogą być zagwarantowane, na przykład w przypadku odbiegającego od normy lub niezgodnego z przeznaczeniem użycia i/lub użycia w innym środowisku.

HU Figyelmeztetések

Ne ejtse le, ne szerelje szét vagy próbálja meg saját maga megjavítani a töltőt. Kerülje a víz vagy a magas páratartalom hatását. Ne tegye ki semmilyen hőforrásnak. Tartsa távol gyermekektől. Ne használja gyúlékony gáz jelenlétében. Nem rendeltetésszerű használat esetén a garancia érvényét veszti. A Telco Accessories tesztkörnyezetben tesztelte a terméket. A Telco Accessories által a termék (működésével) kapcsolatos minden állítás/nyilatkozat az ilyen tesztek eredményein alapul. Ezek az eredmények/kijelentések/nyilatkozatok nem garantálhatók, például eltérő vagy meggondolatlan használat és/vagy más környezetben történő használat esetén.

CS Varování

Nabíječku neupouštějte, nerozebírejte ani se ji nepokoušejte sami opravovat. Nevystavujte ji působení vody nebo vysoké vlhkosti. Nevystavujte ji žádnému zdroji tepla. Uchovávejte mimo dosah dětí. Nepoužívejte v přítomnosti hořlavého plynu. V případě nesprávného použití zaniká záruka. Společnost Telco Accessories testovala výrobek ve zkušebním prostředí. Veškerá prohlášení/prohlášení společnosti Telco Accessories o (provozu) výrobku jsou založena na výsledcích získaných z těchto testů. Tyto výsledky/vyjádření/prohlášení nelze zaručit, například v případě odchylného nebo nešetrného použití a/nebo použití v jiném prostředí.

SK Varovania

Nabíjačku neházajte, nerozoberajte ani sa nepokúšajte sami opraviť. Zabráňte vystaveniu vode alebo vysokej vlhkosti. Nevystavujte žiadnemu zdroju tepla. Uchovávajte mimo dosahu detí. Nepoužívajte v prítomnosti horľavých plynov. V prípade nesprávneho používania záruka zaniká. Telco príslušenstvo testovalo produkt v testovacom prostredí. Všetky vyhlásenia/vyhlásenia zo strany Telco Accessories o (prevádzke) produktu sú založené na výsledkoch získaných z takýchto testov. Tieto výsledky/prehlásenia/deklarácie nie je možné zaručiť, napríklad v prípadoch odlišného alebo neuváženého použitia a/alebo použitia v inom prostredí.

⚠ WARNINGS

HR Upozorenja
Nemojte ispustiti, rastavljati ili pokušavati sami popraviti punjač. Izbjegavajte izlaganje vodi ili visokoj vlažnosti. Ne izlažite nikakvim izvorima topline. Čuvajti izvan dohvata djece. Nemojte koristiti u prisutnosti zapaljivog plina. Jamstvo prestaje vrijediti u slučaju nepravilne uporabe. Telco Accessories je testirao proizvod u testnom okruženju. Sve izjave/deklaracije Telco Accessories o (radu) proizvoda temelje se na rezultatima dobivenim takvim testovima. Ovi rezultati/izjave/izjave ne mogu se jamčiti, na primjer u slučajevima odstupanja ili nerazumnog korištenja i/ili korištenja u drugom okruženju.

RO Avertismente
Nu scăpați, nu dezasamblați și nu încercați să reparați singur încărcătorul. Evitați expunerea la apă sau la umiditate ridicată. Nu il expuneți la nicio sursă de căldură. Nu lăsați la îndemâna copiilor. Nu utilizați în prezența gazelor inflamabile. Garanția va înceta în cazul utilizării necorespunzătoare. Telco Accesorii a testat produsul într-un mediu de testare. Toate declarațiile/declarațiile făcute de Telco Accessories cu privire la (functionarea) produsului se bazează pe rezultatele obținute în urma acestor teste. Aceste rezultate/declarații/declarații nu pot fi garantate, de exemplu, în cazul unei utilizări deviante sau nejudicioase și/sau al utilizării într-un mediu diferit.

GR Προειδοποιήσεις
Μην ρίχνετε, μην αποσυναρμολογείτε ή επιχειρείτε να επισκευάσετε τον φορτιστή μόνοι σας. Αποφύγετε την έκθεση σε νερό ή υψηλή υγρασία. Μην εκθέτετε σε καμία πηγή θερμότητας. Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά. Μην το χρησιμοποιείτε παρουσία εύφλεκτου αερίου. Η εγγύηση θα λήξει σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης. Η Telco Accessories έχει δοκιμάσει το προϊόν σε δοκιμαστικό περιβάλλον. Όλες οι δηλώσεις/δηλώσεις που γίνονται από την Telco Accessories σχετικά με τη (λειτουργία) του προϊόντος βασίζονται στα αποτελέσματα που προέκυψαν από τέτοιες δοκιμές. Αυτά τα αποτελέσματα/δηλώσεις/δηλώσεις δεν είναι εγγυημένα, για παράδειγμα σε περιπτώσεις παρεκκλίνουσας ή αλόγιστης χρήσης ή/και χρήσης σε διαφορετικό περιβάλλον.

BG Предупреждения
Не изпускайте, не разглобявайте и не се опитвайте да ремонтирате сами зарядното устройство. Избягвайте излагане на вода или висока влажност. Не излагайте на въздействието на източници на топлина. Съхранявайте на място, недостъпно за деца. Не използвайте в присъствието на запалим газ. Гаранцията ще отпадне в случай на неправилна употреба. Telco Accessories е тестват продукта в тестова среда. Всички изявления/декларации, направени от Telco Accessories относно (работата) на продукта, се основават на резултатите, получени от тези тестове. Тези резултати/изявления/декларации не могат да бъдат гарантирани, например в случаи на отклоняваща се или неразумна употреба и/или употреба в различна среда.

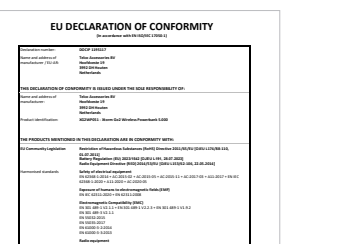
RS Упозорења
Немојте испуштати, растављати или покушавати да сами поправите пуњач. Избегавајте излагање води или високој влажности. Не излажите никаквом извору топлоте. Држати ван домашаја деце. Не користити у присуству запаљивог гаса. Гаранција ће престати у случају неправилне употребе. Телцо Аццессориес је тестирао производ у тестном окружењу. Све изјаве/декларације које је дао Телцо Аццессориес о (функционисању) производа заснован су на резултатима добијеним таквим тестовима. Ови резултати/изјаве/декларације се не могу гарантовати, на пример у случајевима одступања или неразумне употребе и/или употребе у другом окружењу.

UA Попередження
Не кидайте, не розбирайте і не намагайтеся відремонтувати зарядний пристрій самостійно. Уникайте впливу води або високої вологості. Не піддавайте впливу джерел тепла. Зберігайте в недоступному для дітей місці. Не використовуйте в присутності легкозаймистих газів. У разі неналежного використання гарантія анулюється. Telco Accessories протестувала продукт у тестовому середовищі. Усі заяви/декларації, зроблені Telco Accessories щодо (роботи) продукту, ґрунтуються на результатах, отриманих під час таких випробувань. Ці результати/заяви/декларації не можуть бути гарантовані, наприклад, у разі відхилення від норми або неналежного використання та/або використання в інших умовах.

RU Предупреждения
Не роняйте, не разбирайте и не пытайтесь ремонтировать зарядное устройство самостоятельно. Избегайте воздействия воды или высокой влажности. Не подвергайте воздействию источников тепла. Хранить в недоступном для детей месте. Не используйте в присутствии легковоспламеняющихся газов. В случае ненадлежащего использования гарантия аннулируется. Компания Telco Accessories провела испытания изделия в тестовых условиях. Все утверждения/декларации, сделанные компанией Telco Accessories относительно (работы) изделия, основаны на результатах, полученных в ходе таких испытаний. Эти результаты/заявления/декларации не могут быть гарантированы, например, в случае отклонения или неправильного использования и/или использования в другой среде.

TR Uyarılar
Şarj cihazını düşürmeyin, parçalarına ayırmayın veya kendi başınıza onarmaya çalışmayın. Suya veya yüksek neme maruz bırakmaktan kaçının. Herhangi bir ısı kaynağına maruz bırakmayın. Cocukların ulaşabileceği yerlerden uzak tutun. Yanıcı gazların bulunduğu ortamlarda kullanmayın. Uygunsuz kullanım durumunda garanti geçersiz olacaktır. Telco Accessories ürünü bir test ortamında test etmiştir. Telco Accessories tarafından ürünün (çalışması) hakkında yapılan tüm açıklamalar/beyanlar bu testlerden elde edilen sonuçlara dayanmaktadır. Bu sonuçlar/beyanlar/açıklamalar, örneğin sapma veya tedbirsiz kullanım ve/veya farklı bir ortamda kullanım durumlarında garanti edilemez.

AR تحذيرات
لا تسقط الشاحن أو تفككه أو تحاول إصلاحه بنفسك. تجنب التعرض للماء أو الرطوبة العالية. لا تعرض لأي مصدر حرارة. يحفظ بعيدا عن متناول الأطفال. لا تستخدم في وجود غازات قابلة للاشتعال. سينتهي الضمان في حالة الاستخدام غير السليم. اختبرت Telco Accessories المنتج في بيئة اختبار. تستند جميع البيانات / التصريحات التي تقدمها Telco Accessories حول (تشغيل) المنتج إلى النتائج التي تم الحصول عليها من هذه الاختبارات. لا يمكن ضمان هذه النتائج / البيانات / الإعلانات ، على سبيل المثال في حالات الانحراف أو غير المعقول / أو الاستخدام في بيئة مختلفة.



EU DECLARATION OF CONFORMITY

In accordance with RE-NOSAC-CR004-1

Declaration number: NSCP 100117

Name and address of manufacturer / EU rep.: Telco Accessories BV, Waardedreef 60, 3902 CH Veenendaal, Netherlands

THIS DECLARATION OF CONFORMITY IS ISSUED UNDER THE SOLE RESPONSIBILITY OF:

Name and address of manufacturer: Telco Accessories BV, Waardedreef 60, 3902 CH Veenendaal, Netherlands

Product identification: ACCAPP01 - Blaren 2x2 Wireless Powerbank 5.000

THE PRODUCTS MENTIONED IN THIS DECLARATION ARE IN CONFORMITY WITH:

EU Community legislation: Restriction of Hazardous Substances (RoHS) Directive 2011/65/EU (EU) L174/88 131, 01.07.2013
Radio Equipment Directive (RED) 2022/0162 (CLOSED) L 091, 29.07.2022
Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU (EU) L153/62-106, 22.05.2014)

Harmonised standards: Safety of electrical equipment
EN 62368-1:2014 + A11:2017 + AC:2019-03 + AC:2020-11 + AC:2017-03 + A11:2017 + EN 62311:2020 + EN 62311:2008

Exposure of humans to electromagnetic fields (EMF)
EN IEC 62311:2020 + EN 62311:2008

Electromagnetic Compatibility (EMC)
EN IEC 61000-3-2:2019 + EN 55032:2015 + A11:2020 + EN 55035:2017 + A11:2020 + EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + EN 61000-3-11:2000

Radio equipment
EN 300 328 V2.2.2

SIGNED FOR AND ON BEHALF OF:

Place and date of issue: Houten, 31 Jul 2025

Signature:

Name, function: Ralph Bulle

Company name: Telco Accessories BV

HIGHER QUALITY
= LOWER IMPACT

CUSTOMER SUPPORT
support@tag.nl
+31 (0)30 635 4800

TELCO ACCESSORIES GROUP
Hoofdveste 19, 3992DH Houten
The Netherlands

#MOREENERGY

XTORM.EU